## Steamboat Soccer Club

# REGISTRATION FORm



|  |
| --- |
|  |
| Recreacional (U5-U8): \_\_\_ De Desarrollo (U9-U10): \_\_\_ Competitivo (U11-U19): \_\_\_ | Fecha: |
| INFORMACION DEL JUGADOR |
| Apellido: | Primer Nombre: | Segundo Nombre: | Apodo (si diferente del Primer Nombre): |
|  |
| Escuela: | Grado Actual: | Fecha de Nacimiento: | Edad: | Sexo: |
|  |  |   |  |  |  |
| Dirección Física: | Correo Electrónico: | Teléfono de Casa |
|  |  | ( ) |
| P.O Box: | Ciudad: | Estado: | Código Postal ZIP: |
|  |  |  |  |
| Contacto de Emergencia: | Número de Contacto de Emergencia: | Nombre de Seguranza: |
|  |  |  |
| Alergias o Necesidades Especiales: |  |  |  |  |  |
| Nombre del Doctor: | Número del Doctor: |

|  |
| --- |
| Informacion de padre/guardian |
| Apellido: | Primer Nombre: |  Relación al Jugador: |
|  |
| Teléfono de Casa: | Teléfono de Trabajo: | Teléfono Celular: |
|  |  |   |
| Dirección Postal: | Correo Electrónico: |
|  |  |
| P.O Box: | Ciudad: | Estado: | Código Postal ZIP: |
|  |  |  |  |

|  |
| --- |
| Informacion de padre/guardian |
| Apellido: | Primer Nombre: |  Relación al Jugador: |
|  |
| Teléfono de Casa: | Teléfono de Trabajo: | Teléfono Celular: |
|  |  |   |
| Dirección Postal: | Correo Electrónico: |
|  |  |
| P.O. Box: | Ciudad: | Estado: | Código Postal ZIP: |
|  |  |  |  |

EL CLUB DE FUTBOL DE STEAMBOAT CONSENTIMIENTO DE RESPONSABILIDAD CIVIL
(Fútbol Juvenil)

ESTO ES UN ACUERDO DE LIBERACION DE RESPONSABILIDAD
     El participante enumerado a continuación (Participante) desaire participar en un programa de futbol juvenil organizado y patrocinado por el Steamboat Soccer Club (SSC), Colorado Soccer Association (CSA) y The United States Youth Soccer Association (USYSA), para proveer entrenamiento de futbol para niños y niñas de las edad de cuatro a diecinueve; La asociación de SSC está de acuerdo para organizar y proveer esta actividad en cambio por una matrícula y por la ejecución de este acuerdo por parte del Participante, el Participante ejecutara este acuerdo con información de todos los riesgos, y a sabiendas y voluntariamente de acuerdo con sus términos; El Participante entiende que él/ella puede alejarse de estas actividades si no está de acuerdo con esta Responsabilidad Civil;
    1.PARTICIPANTE RECONOCE QUE SU PARTICIPACION EN ESTA ACTIVIDAD INVOLUCRA REISGOS Y PELIGROS INCLUYENDO PERO NO LIMITADOS A REISGOS ANTICIPADOS Y NO ANTICIPADOS, CAMBIO DE CLIMA, COLISIONES CON COSAS NATURALES E OBJETOS CONSTUIDOS O CON OTROS PARTICIPANTES, ESO PUEDE OCCURIR POR EL INVOLUCRAMIENTO DEL PARTICIPANTE EN LA ACTIVIDAD DE FUTBOL, YA SEA POR LA NEGLEGENCIA, O DE OTRO MODO, O POR EL COMPROMISO CON LA ACTIVIDAD FUERA DE LAS ABILIDADES NATURALES DEL PARTICIPANTE. RIESGOS Y PELIGORS PUEDEN SER PREVISIBLE O IMPREVISIBLE INCLUYENDO PERO NO LIMITADO A REISGO DE LESION CARENAL, LESION A LA ESPINILLA, TOBILLIO, O OTRA PARTE DE LA PIERNA, ARTICULACIONES DISLOCADAS, REACCIONES ALLERGICAS Y TAL OTROS RIESGOS, INCLUYENDO LA POSSIBILIDAD DE MUERTE O DESMEMBRIAMIENTO, DE PERLIGROS A RIESGOS QUE SON INTEGRAL PARA EL FUTBOL RECREACIONAL QUE PUEDE TOMAR LUGAR EN LUGARES UBTERIORES O EXTERIORES O EN UN AMBIENTE RECREACIONAL INCLUYENDO SEINDO TRANSPORTADO PARA Y DE LA UBICACIÓN DE EL PROGRAMA. LOS RIESGOS ASOCIADOS CON TAL ACTIVIDAD PUEDEN CAUSAR UNA LESION, O MUERTE AL PARTICIPANTE, O POSIBLEMENTE A TERCEROS. El Participante reconoce tal riesgos pueden resultar en afirmaciones en contra de SSC, CSA, y USYSA, sin embargo;
2.El Participante, en nombre propio, representativos personales y sus heredados, están de acuerdo de descargar a SSC, CSA, y USYSA, y los propietarios de los campos utilizados para el programa, de toda responsabilidad y obligación, por cada lesión o daño (incluyendo muerte) al hecho Participante o a terceros, si resultan de negligencia, aparte de negligencia grave, o de otra manera. El Participante además está de acuerdo de renunciar, revelar, indemnizar, y resistir a SSC/CSA/USYSA, y a los apropiados de los campos y facilidades utilizadas para los programas, y a los administración, voluntarios, empleados, consejo de administración, entrenadores, y a los agentes restantes y a los representativos asociados y trabajando al lado de SSC, CSA, y USYSA, inofensivo de cualquier motivo, acción, causas de acción, responsabilidad, demanda y costos (incluyendo honorarios de abogado razonables y costos relacionados) que son relacionados con, o surgen fuera de, el Participantes participación en la actividad. CON FIRMANDO ESTE DOCUMENTO, EL PARTICIPANTE RECONOCE COMPLETAMENT QUE SI ALGUIEN ES HERIDO, EL PARTICIPANTE NO TIENE NINGUNE DERECHO DE HACER UNA RECLAMACION O DEMANDAR a SSC, CSA, y USYSA o a los propietarios de; los campos/facilidades usados para el programa, a los administración, voluntarios, empleados, consejo de administración, entrenadores, y a los agentes restantes y a los representativos asociados y trabajando de parte de estas entidades.
3.El Participante además entiende y está de acuerdo al extiendo que el Participante también le paga a SSC para proveer el programa de futbol juvenil a un menor, el Participante, siendo padre/guardián o en caso contrario, está de acuerdo de reservar y mantener a SSC, CSA, y USYSA y a los apropiados de los campos/facilidades usados para el programa inofensivo de cualquier reclamación hechos por el padre/guardián enumerado a continuación con respeto al menor, incluyendo pero no limitado a, recursos colaterales o reclamaciones de muertes ilícitas.
4. El Participante está de acuerdo de que él/ella está en condición física apropiada para participar en la actividad de futbol.
5. El Participante entiende que cualquiera persona asociada o trabajando por el SSC puede rechazar le el programa de futbol si cualquier persona rechaza seguir instrucciones. El Participante adicionalmente entiende que las condiciones del clima fuera del control del club de futbol pueden causar cancelación o reprogramación de la actividad.
6. El Participante está de acuerdo de que él/ella han leído cuidadosamente este acuerdo y entiende sus contenidos. EL PARTICIPANTE ENTIENDE QUE EL/ELLA VOULUNTARIAMENTE LIBERA a SSC y a su personal, voluntarios, empleados, consejo de administración, entrenadores, y algún otro agente y representativos asociados y trabajando al lado del programa DE OBLIBACION CON FIRMANDO ESTE DOCUMENTO Y LO A FIRMADO CON SU LIBRE VOLUNTAD.
7. Este acuerdo es aplicable y ha sido introducido a Routt County, Colorado. El participante está de acuerdo que la jurisdicción por cualquier presunto generado fuera de la actividad de futbol aquí será formulado en Routt County, Colorado. El  Participante reconoce que con firmando este Acuerdo por parte de un menor, cualquier menor reclamo serán ligados a un arbitraje vincúlate. Este acuerdo será vincúlate a los heredados, sucesores, representantes autorizados, partes relacionadas, y maridos/as se aplicará en la medida que lo permite la ley de Colorado. Si cualquier desposesión, plazo, o condición, del Acuerdo son determinadas inválidas por judicialmente, las otras porciones del Acuerdo seguirán sin embardo continuando en plena vigencia. EL PARTICIPANTE ENTIENDE QUE ESTE EXCENCION Y LIBREACION REPRESENTAN EL ACUERDO ENTERO ENTRE EL PARTIIPANTE Y SSC, CSA, y USYSA y tampoco puede ser modificada en ninguna forma por las representaciones o declaraciones de cualquier director, oficial, agente, o empleado, o pro el Participante.

Firma del Padre/Guardián: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Fecha:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_